

நாணொடு நல்லாண்மை பண்டுடையேன்  
இன்றுடையேன்  
காழுற்றார் ஏறும் மடல்.

குறள் #1133

#KalviApp

1. நாணமும் நல்ல ஆண்மையும் முன்பு பெற்றிருந்தேன், (காதலியை பிரிந்து வருந்துகின்ற) இப்போது காமம் மிக்கவர் ஏறும் மடலையே உடையேன்.

2. நாணமும் ஆண்மையும் முன்பு பெற்றிருந்தேன்; இன்றோ காதலர் ஏறும் மடலைப் பெற்றிருக்கிறேன்.

**Modesty and manliness were once my own; now, my own is the palmyra horse that is ridden by the lustful.**

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா